



UN LIBRARY

JUN 14 1977

Distr.
GENERAL

A/32/99
10 June 1977

**ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH**

UN/SA COMM 0000



الأمم المتحلة

الجعفة الخامسة

الدورة الثانية والثلاثون

* البند ٤٢ من التائمة الاولية

تنفيذ اعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستمرة

رسالة مؤرخة في ٣ مارس / مارس ١٩٧٧ ووجهة المس
الإمامين الشام من الممثلين الدائميين لفرنسا والمملكة
المتحدة لبريتانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى
الإبراهيم المتقدمة

نشر، باعانتكم علماً بأنه تم عقد مؤتمر في سيوبيريد خلال الفترة من ١٥ إلى ١٨ آذار/مارس ، وفي يومي ٢٤ و ٢٦ آذار/مارس ١٩٧٧ ، وذلك لالتماس حل لما يوجده في الإقليم من صدام سياسي . ونرفق، أيه الإعلان المشترك الذي أصدره المفونان الساميان البرياني والفرنسي لدى اجتماع المعتمر .

ونكون متنين اذا تفهّلت بتصنيف ذه الرسالة والبيان المشتركة بوصفهما وشبيهه من وثائق
الجمعية العامة تحت البند ٤٢ من التائمة الاولية .

(توفيق) ايفور ريتشارد
الممثل الدائم للملكة
المتحدة لدى الأمم المتحدة

(ترتيب) جاك ليبيريت
الممثل الدائم لنرنسا
لمندوب الأمم المتحدة

A/32/50/Rev.1

米

مرفق

اعلان مشترك صادر بتاريخ ٢٦ آذار/مارس ١٩٧٧ عن
المندوبين الساميين البريطاني والفرنسي لنيويورك

حيث ان الجمعية التمثيلية لنيويورك لم تحد قادرة على مواصلة العمل بسبب رفض ممثلين الفانواتيكي الاستمرار في الاشتراك في اعمالها بتشكيلها الحالي ، اشترك المفوضان الساميانان البريطاني والفرنسي ، بناء على تعليمات من حكومتيهما ، في رئاسة مؤتمر عقد في ١٥ و ٢٥ آذار/مارس ، نعم مثلي الزعماء التقليديين واعضاء الجمعية التمثيلية المنتخبين ، والاعضاء غير المنتخبين من جميع الاحزاب السياسية الموجودة في نيويورك ، وذلك لالتماس حل لهذه الصعاب . وقد أكد المفوضان من جديد ما سبق ان اصررت عليه حكومتيهما من بيانات مشتركة بشأن النقاط التالية :

- ١ - اتفاق الحكومتين على وضع نيوسييرك على الطريق الى الاستقلال ؛
- ٢ - اتفاق الحكومتين على عقد مؤتمر وزاري باوروبا في تموز/ يوليه القادم ، يحضره ممثلو جميع الاطراف في الجمعية . وستكون الاهداف الرئيسية للمؤتمر ما يلي :
 - (أ) تحديد موعد الانتخابات القادمة ؛
 - (ب) تحديد ملامح المراحل التي تؤدى بنيوسييرك الى الاستقلال ؛
 - (ج) مناقشة المسائل الدستورية المتعلقة بالهيكل الحكومي الذي سيوجده مستقبلا في البلاد ؛
- ٣ - اتفاق الحكومتين على القيام في اسرع وقت ممكن بتنظيم انتخابات للجمعية الجديدة على اساس الاقراع الشامل . وسيكون من اللازم ، قبل اجراء هذه الانتخابات ، اعداد قوائم انتخابية جديدة واصدار بطاقات هوية مناسبة .

واهالي المفوضان الساميان علما برغبة جميع اعضاء المؤتمر في ان تمارس الحكومتان مسؤولياتهما كاملة اثناء هذه الفترة الانتقالية . وكانا ممتدين للمساهمة الحكيمية والمفيدة التي قد هما ممثلو الزعماء ، الذين اقترحوا حال توفيقها اعرضا عن املهم في ان يتقبله السواد الاعظم من اعضاء المؤتمر .

ولا يحظى المفوضان الساميان ان مثلي الرؤساء كانوا يعتقدون بوجود اشربة في المؤتمر تحبذ اقتراحهم . على انه بعد التحليل الدقيق لبيانات مختلف المجموعات في المؤتمر ، وبعد الاستماع في خاتمة المطاف الى مثلي كل مجموعة على حدة ، سلم المفوضان الساميان ، مع الاسف ، بأن الاحزاب السياسية ومثلي المصالح الاقتصادية لم تستطع الاتفاق على وسيلة تمكن الجمعية من الاستمرار في العمل ، او على تعين رئيس ، او على تسمية اعضاء المجلس الحاكم .